

THE PONTIFICAL SHRINE OF OUR LADY OF MOUNT CARMEL Pallottine Fathers

Year C

August 17, 2025

20th Sunday in Ordinary Time

10th Sunday after Pentecost

Año C

17 de August del 2025

20° Domingo del Tiempo Ordinario

10° Domingo después de Pentecostés



448 East 116th Street

New York, NY 10029

Telephone: (212) 534-0681

Fax: 646-568-2992

Email: mountcarmelshrine@gmail.com

Father Marian Wierzchowski, SAC, *Pastor*

Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor

Deacon Luis Martinez

MASS SCHEDULE *HORARIO DE MISAS*

Saturday - *Sabado*

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español/ Hiszpański</i>

Sunday - *Domingo*

8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>

Weekdays - *Días de semana*

7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas W różnych językach</i>

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

Website: www.olmtc.org

and

facebook.com/olmcnyc116

MASS INTENTION

August 17, 2025 – August 24, 2025

SATURDAY, August 16

Requested By/Pedido Por

9:00 Marc and Marie Bleck

4:00 The Zanfardino Family

5:30 +Liotides Cleto

Joanna and Anthony

Por su hija Maria Cabral

SUNDAY, August 17 Year C – 20th Sunday in Ordinary Time - 10th Sunday after Pentecost

8:00 +Liotides Cleto

9:15 +Gabriel and Rosa Morrone

10:30 +Juanita Thongratnachat (5th Anniversary)

12:00 + Liotides Cleto

1:00 Marc and Marie J Bleck (Wedding Anniversary)

2:30 O udane wakacje dla Ismeny i Julki

hija Maria Cabral

Ann Tiscione and Family

The Thongratnachat Family

de Legión de María Præsidium Reina Del Universo

MONDAY, August 18

7:00 Pro Populo

9:00 Jovan and Janson Vernet

Luckner and Helen Vernet

TUESDAY, August 19

7:00 +Volcy Lafague Family

9:00 +Auguste Jacques L & Oliane Guillaume

Immaculee Paulemon Family

Yanick Auguste

WEDNESDAY, August 20

7:00 Thanksgiving

9:00 Drexler & Jenné Vernet

Immaculee Paulemon Family

Luckner and Helen Vernet

THURSDAY, August 21

7:00 Repose of the souls of her children

9:00 Bernard A. Collius (Grace)

Marie Evena Guillaume

Marie Collius

FRIDAY, August 22

7:00 La Familia Ramirez Orona y Benischek

9:00 Piere Richard Occenad & Yanick Auguste (Reconciliation)

Lilliana Benischek

Yanick August

SATURDAY, August 23

9:00 Thanksgiving

4:00 Thanksgiving and Healing

5:30 +Julian Cortez Guzman

Santie Lezeau & Family

Petronille Pierre

de Juana Amaro

SUNDAY, August 24 Year C – 21st Sunday in Ordinary Time - 11th Sunday after Pentecost

8:00 Farah & Jaigosky Beliard(1st Yr.Wedding Anniversary)

9:15 Sarinna Dommercant

10:30 Enrollees of the Society of St. Margaret of Cortona

12:00 +Liotides Cleto

1:00 +Matthew Genovese

2:30 + Mateusz

Farah J Beliard

Mother

San Leucio Society Corporation

Weekdays, the Church opens at 6:45 am & closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia abre a las 6:45 am y cierra a las 10 am para limpieza después de la Misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

FOR NOW WE ARE NOT ACCEPTING DONATIONS OF CLOTHES

POR AHORA NO ESTAMOS ACEPTANDO DONACIONES DE ROPA

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

	<u>Legión de María Præsidium Reina Del Universo</u> – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones
	<u>Los martes</u> – El grupo de oración, <i>Jesús es La Roca</i> , continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial <i>Esperamos verlos allí.</i>
Summer Schedule <u>Weekday Morning Masses</u> <u>Our Morning Masses at the Church</u> <u>3pm Holy Rosary in Convent</u>	Horario de verano <u>Misas matutinas entre semana</u> <u>Nuestras misas matutinas en la iglesia</u> <u>Santo Rosario a las 15:00 h en el convento</u>
Weekly Eucharistic Adoration (Monday through Saturday) takes place in the Convent after the 9am Mass until 12 noon	La Adoración Eucarística semanal (de lunes a Sábado) se lleva a cabo en el Convento después de la Misa de 9 am hasta las 12 del mediodía.
August	Agosto
Martes 19 de agosto: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>Domingo 24 de Agosto a las 3 de la tarde</u> DAR PARA RECIBIR Concierto Conferencia con Freddy Espinal -Cantautor, Anthony Rodríguez-Predicador, Riosquad- Denny Espinal y Carlos, Sabor A Cielo Jose Espinal	
Martes 26 de agosto: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>Children's Religious Instruction Program</u> <u>REGISTRATION</u> WE ARE LOOKING FOR A NEW SITE TO GIVE OUR CLASSES. ONCE WE HAVE FOUND ONE, WE WILL OPEN REGISTRATION. WE PRAY IT IS SOON.	<u>Programa de Instrucción Religiosa para Niños</u> <u>REGISTRO</u> ESTAMOS BUSCANDO UN NUEVO LUGAR PARA IMPARTIR NUESTRAS CLASES. EN CUANDO LO ENCONTRAMOS, ABRIREMOS LAS INSCRIPCIONES. ESPERAMOS QUE SEA PRONTO.
September	septiembre
Martes 2 de septiembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>First Thursday, September 4 7:00 pm</u> Tridentine Mass Latin Sung, Homily in Polish	<u>Primer jueves, 4 de septiembre o 7:00 p. m.</u> Misa tridentina Canto en latín, homilía en polaco
<u>FIRST FRIDAY, September 5</u> Eucharistic Adoration	<u>PRIMER VIERNES, 5 de septiembre</u> Adoración Eucarística
<u>FIRST SATURDAY, September 6</u> 9:00 AM Latin Mass – The Immaculate Heart of Mary	<u>PRIMER SÁBADO, 6 de septiembre</u> 9:00 AM Misa en latín – Inmaculado Corazón de María
Martes 9 de septiembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial- Jesús es La Roca reunión y oración	
<u>Saturday, September 13, 2025</u> <u>Our Lady of Fatima</u> 8:30 A.M. Rosary & Confessions 9:00 A.M. Choir Mass with Incense 10:00 A.M. Outdoor Procession	<u>Sábado, 13 de septiembre de 2025</u> <u>Nuestra Señora de Fátima</u> 6:00 P.M. Rosario y Confesiones 7:00 P.M. Misa Coral con Incienso 8:00 P.M. Procesión por los calles
<u>Fourth Saturday, September 27</u> 10:00 am Haitian Mass in Creole and French Sponsored by the Regina Caelli Society Celebrant: Father Lindor Louischard	<u>Quatrième samedi 27 septembre</u> 10h00 Messe haïtienne en créole et en français Parrainée par la Société Regina Caelli Célébrant : Père Lindor Louischard

Pastor's Message

August 17, 2025

Year C

20th Sunday in Ordinary Time

10th Sunday after Pentecost

What can we say after reading these words? Is this an announcement of a fight for good? Or a call to change the system? We have already had all of this, but in secular life, in our past. However, we are concerned with the fire of Christ and the fight for God, Christ as our guide, our priority in faith.

Saint Paul, in the second reading, directs our gaze today to the Lord Jesus, who is a model for us, whom we are to imitate throughout our lives. In order to fulfill the will of the Father, the Lord Jesus "endured the cross, disregarding its shame". His life on earth determines the direction of our lives and actions: to serve God and oppose everything that can distract us from complete fidelity to God.

The words of today's Gospel shock us at first. The Lord Jesus explains directly that he came to cast fire on the earth, he also says that he did not come to give peace to the earth, but division. This is difficult for us to accept and understand. Fire and division. The element of fire arouses fear and terror in us. We know its destructive power. It leaves ruins and ashes. Division also evokes negative associations. However, we know that this is not the kind of fire we are talking about here.

The teaching of the Church explains to us that this "fire" is a prefiguration of Christ's sacrifice on the cross. It is the "fire" of love that is to ignite and purify our hearts. And peace, inner peace - a gift from the Lord Jesus to His disciples, as a sign of agreement between man and God - this gift has not been withdrawn from us. It is a sign of our adherence to the will of God, but it does not free us from fighting, from opposing everything that in our own interior - such as passions, temptations, sins - or in our environment, opposes the will of God or threatens faith and fulfilling God's commandments.

Our task, the task of everyone who wants to be a disciple of the Lord Jesus, is to build a home, that is, a community based on mutual love. However, we must reckon with the fact that, for example, jealousy will live in such a home and it will painfully divide the household members. Following Christ, we will often encounter mockery, sneers, insults and gossip. But that is nothing, because the goal is noble, because when we are with Christ, nothing will threaten us, Christ will strengthen us.

The bullets of envy are the worst kind of weapon. They always hit two hearts - the shooter and the victim. A bitter division arises. It is a burdensome cross, because it requires that we resist even the dearest person, if they hinder us from professing our faith, fulfilling our vocation, or doing God's will. HEART OF JESUS, THE BURNING FIRE OF LOVE - have mercy on us and grant us the grace that will make our life filled with love and faith.

Mensaje del pastor

17 de agosto de 2025

Año C

20^o Domingo del Tiempo Ordinario

10^o Domingo después de Pentecostés

¿Qué podemos decir después de leer estas palabras? ¿Es un anuncio de lucha por el bien? ¿O un llamado a cambiar el sistema? Ya hemos vivido todo esto, pero en la vida secular, en nuestro pasado. Sin embargo, nos interesa el fuego de Cristo y la lucha por Dios, Cristo como nuestra guía, nuestra prioridad en la fe.

San Pablo, en la segunda lectura, dirige hoy nuestra mirada al Señor Jesús, quien es un modelo para nosotros, a quien debemos imitar a lo largo de nuestra vida. Para cumplir la voluntad del Padre, el Señor Jesús «soportó la cruz, menospreciando la vergüenza». Su vida en la tierra determina la dirección de nuestras vidas y acciones: servir a Dios y oponernos a todo lo que pueda distraernos de la plena fidelidad a Dios.

Las palabras del Evangelio de hoy nos impactan al principio. El Señor Jesús explica directamente que vino a traer fuego a la tierra; también dice que no vino a traer paz a la tierra, sino división. Esto nos resulta difícil de aceptar y comprender. Fuego y división. El elemento fuego nos infunde miedo y terror. Conocemos su poder destructivo. Deja ruinas y cenizas. La división también evoca asociaciones negativas. Sin embargo, sabemos que no es este el tipo de fuego del que hablamos aquí.

La enseñanza de la Iglesia nos explica que este "fuego" es una prefiguración del sacrificio de Cristo en la cruz. Es el "fuego" del amor que debe encender y purificar nuestros corazones. Y la paz, la paz interior —un don del Señor Jesús a sus discípulos, como signo de acuerdo entre el hombre y Dios—, este don no nos ha sido retirado. Es signo de nuestra adhesión a la voluntad de Dios, pero no nos exime de luchar, de oponernos a todo aquello que, en nuestro interior —como las pasiones, las tentaciones, los pecados— o en nuestro entorno, se opone a la voluntad de Dios o amenaza la fe y el cumplimiento de sus mandamientos.

Nuestra tarea, la tarea de todo aquel que quiera ser discípulo del Señor Jesús, es construir un hogar, es decir, una comunidad basada en el amor mutuo. Sin embargo, debemos tener en cuenta que, por ejemplo, los celos habitarán en un hogar así y dividirán dolorosamente a sus miembros. Siguiendo a Cristo, a menudo nos encontraremos con burlas, desprecios, insultos y chismes. Pero eso no es nada, porque el objetivo es noble, pues cuando estamos con Cristo, nada nos amenazará; Cristo nos fortalecerá.

Las balas de la envidia son la peor arma. Siempre alcanzan dos corazones: el que dispara y el que sufre. Surge una amarga división. Es una cruz pesada, porque exige que resistamos incluso a la persona más querida si nos impide profesar nuestra fe, cumplir nuestra vocación o hacer la voluntad de Dios.

Corazón de Jesús, fuego ardiente de amor, ten piedad de nosotros y concédenos la gracia que llenará nuestra vida de amor y fe.